

台灣城鄉

遷移婦女

的工作狀況

姜蘭虹

前言：婦女遷移的背景及原因

臺灣工業化是導致女性遷移者增加的直接原因。在短短的三十年間，臺灣地區的經濟結構已從以農業為主的經濟體系轉變為以工業為主。婦女勞動力的結構在民國四十五年至七十五年之間，從事農業者從百分之七十五點七六遞減至百分之二十四點一，而從事工業者則由百分之四點三九增加至百分之三十六點二（註一）。

臺灣女性勞動力若從農業轉向工業可有兩種方式：一為通勤到附近的工業區從事有酬工作；二為從鄉村遷往都市工作。都市提供了多樣化的就業機會，對提高婦女的就業率很有作用。這些現象也發生在泰國、菲律賓、馬來西亞、韓國等國家。根據韓國的研究顯示，婦女遷移量比男性遷移量高，特別是移到漢城的女性。女性遷移者多集中於十五至廿四歲之間，而男性則在卅五至四十四歲之間（Khoo, Smith & Fawcett, 1984）。

臺灣婦女究竟有多少人因工作的關係而由鄉村遷往都市尚為未知。五十年代時人類學家Margaret Wolf所做的農村調查發現到工廠就業實際上已成為女孩子們國小畢業後理所當然的出路。一些有關於工廠女作業員的研究都顯示有相當多的女工是來自農村的。跨國工業最常用的一些招募女工的方法就是到鄉村透過學校或其他管道徵求女工，以獲得低廉的半技術及非技術性的勞力。電子工業在亞洲國家聘請鄉村女性所用的手段都相當一致。另一方面，鄉村生活困苦是鄉村女性外移的主要原因，因此，亞洲國家成為跨國電子工業看好的投資環境（Hancock, 1983）。

除了工作以外，到都市接受教育也成為女性遷移者到都市的原因。台灣自從民國五十七年實行九年義務教育以來，女性受教育的機會確實比以前增加。可是農村女性因為家中人手不足要協助家務及農事，而未完成小學教育者大有人在。年輕一代的婦女受教育的機會較多，可是也要看個別家庭的經濟狀況。婦女如果要在國中畢業後繼續升學，則要視父母的意見而定。同時間男性若要升學，則可得到家庭的全力支持。因此，女性到台北升學，成為完成更多教育

的一個途徑。遷移者可以找到一個全天性的工作賺錢供養自己，而利用晚上到夜校讀書。因為都市的中學較鄉村的鄉鎮為多。此外，有許多職業中學可提供學習簿記、打字及珠算的特殊技術。在過去的三十年，亞洲地區的識字率普遍地快速增加，男女受教育程度的差距亦在快速的縮小當中。這是本世紀有關亞洲婦女最顯著的社會變遷現象（Fawcett, Khoo & Smith, 1984）。

除了以上的原因之外，遷移者也有一小部分是為了脫離家庭的控制而離開家鄉。也有一小部分婦女是嚮往都市的繁華以及對都市好奇而產生遷移行為。無論如何，臺灣女性遷移與亞洲其他國家的婦女遷移一樣有逐漸增加的趨勢。這種趨勢所代表的意義為社會變遷中女性角色的改變，因此引起了許多研究者對女性遷移產生興趣。同時也針對此種現象作有關政策的建議。

本文的目的是探討由鄉村遷往台北市的女性城鄉遷移者的工作狀況。資料取自作者在民國六十八年所作的訪問調查（姜蘭虹，1983）。作者從兩個鄉村從事農家人口外移調查之後，再到都市尋找遷移者作進一步的深入訪談。受訪者共有九十六位，樣本包括了已婚者四十六人，未婚者四十人。年齡分佈在十五歲至四十四歲之間，其教育程度從小學肄業至大專肄業不等。受訪者大部分為「自主性」的遷移者，而少數為與丈夫或父母一起遷往都市者。

本文的討論重點是在她們的工作經驗。因此在訪問的問卷裏包括了工作歷史一欄以獲知其工作經歷。由此研究可以了解遷移者的適應困難，以提供政策訂立者作為參考。

工作簡史

受訪者在都市從事各式各樣的工作。有四分之一的受訪者是在工廠工作；百分之十五從事半技術性的工作，諸如侍應服務、裁縫、做頭髮或銷售等工作；百分之十四從事辦公室工作如雇員、打字員、會計、護士及接生等；百分之八是商店、雜貨店及工廠的經理；有少數（四％）的人是從事非技術性的勞力工作，如清潔工人、幫傭或建築工；佔最高比率（三一％）的是家庭主婦及學生。大多數受訪者（九二人，即九六％）均有在都市工作的經驗，雖然其中

有部分人在婚後停止了工作。

遷移婦女的工作經驗蘊涵著其由鄉村至都市適應過程中一個相當重要的部分。遷移婦女工作史的特性是變動頻繁，每個工作做不久，但一直都持續在就業。

百分之七十五的人是由親友之處得到就業機會的消息，百分之十八經由公私立的就業服務中心介紹找到工作，而有百分之二的人則是工廠直接到鄉村徵求的工人。

由於工作機會相當多，大部分婦女在到達台北的最初幾個星期之中就找到了工作。百分之十在一星期至十天之內就找到工作，百分之六到達那天就有工作，百分之二則在十天至一個月找到工作。三分之二（九二個工作婦女中有六一人）甚至在還沒來到以前就有工作了。這都是因為台北適合婦女的就業機會相當多。

婦女遷移者選擇工作的理由相當歧異。百分之廿九的遷移者選擇第一個工作是因為親戚朋友的介紹。百分之廿六的人回答，是別人決定幫她們申請那份工作，而不是她們自己選擇的。由此，超過一半的人（九六人中有五三人）是經由個人的關係而取得工作。只有一部分人（一一％）選擇需要特殊技巧的工作，曾在鄉村學過洋裁燙髮或是專業技術如護理、會計的人會選這類的工作。百分之五的人選擇工作是想學得一技之長，有同樣多的人則是以晚上是否有自由的時間可以上夜校而做為選擇工作的標準。只有二位婦女仔細地比較薪水、福利、工作性質及工作環境而加以選擇工作。

表一比較選第一個工作及選第二個工作的理由。可以很清楚地看出以朋友關係而做選擇的理由在第一個工作為五三％，至第二個工作則減少為一九％。選擇為學得技術及自己開店創業的理由為答案者均增加。有很多女人在婚後或有孩子之後停止工作，因此不工作的比率大大增加（由七％升至三十％）。

在第二與第三個就業階段之中，遷移者顯示出比較偏好政府機關的工作。穩定又可隨物價作調整的收入，聲譽、健康保險，及一些附帶的福利如房屋、交通、食物的津貼等，使得大家都想受僱於公家機關。在聲望方面，由於售貨員或女侍等工作需看人臉色，因此較不受歡迎。在生產線上的工作單調且壓力

表一 選擇工作之原因

原 因	第一份工作		第二份工作		變動百分比
	人數	%	人數	%	
親友或同學介紹	28	(29.2)	11	(11.5)	-17.7
無選擇、應徵	25	(26.0)	7	(7.3)	-18.7
可發揮一技之長	10	(10.4)	17	(17.7)	+7.3
可同時照顧家	11	(11.5)	16	(16.7)	+5.2
可同時唸書	5	(5.2)	3	(3.1)	-7.1
有發展	5	(5.2)	1	(1.0)	-4.2
工作條件好(時間、福利、環境好)	2	(2.1)	10	(10.4)	+8.3
無工作	7	(7.3)	29	(30.2)	+22.9
不詳	2	(2.1)	2	(2.1)	0
其他原因	1	(1.0)	2	(2.1)	+1.1
總 數	96		96		

很大，然而因為它較短且規律的工作時間，配合建教合作計畫，使工作者可以下班後上夜校讀書。大部分工廠有三班工作時間可供工作者選擇，有的工廠則會要求工人輪流擔任夜班之工作，這樣就無法上夜校了。最後的選擇是與人幫傭，雖然待遇很高，但因為是做僕人，很多人不願做。

遷移婦女的工作變換率普遍都很大。到台北後，三分之二的婦女換過一至三個工作，百分之廿七換了四至六次工作，百分之八換過七至十次工作。初到的第一年，這些受訪者平均每人做過三·一個工作。將近一半的工作持續做了一至三年。百分之三十八的工作做不到一年。

看她們的工作史，可以發現有各種不同的情況會促使她們繼續留著或離開

工作。工資低、工作時間長、枯燥乏味、壓力、惡劣的工作環境、與上司或同事相處不來及生病等是離職的原因。隨著時間過去，當遷移者比較熟悉各種工作機會後，其他地方較好待遇的誘惑，較好的職位，或有機會交朋友，或能自己創業也都有促使她們變換工作。

表二 對工作滿意與不滿意之理由

理 由	對工作滿意		對工作不滿意	
	人數	%	人數	%
工作性質	17	17.7	14	14.6
同仁關係	10	10.4	2	2.1
工作時間	9	9.4	7	7.3
自己開店可兼顧家庭	9	9.4	—	—
離開家工作	—	—	1	1.0
與老闆關係	4	4.2	1	1.0
福 利	3	3.1	—	—
離家距離	3	3.1	—	—
待 遇	1	1.0	6	6.3
其他原因	—	—	12	12.5
無不滿意	—	—	17	17.7
無工作	32	33.3	32	33.3
不 知	8	8.3	4	4.2
總 數	96		96	

表二呈現出她們對目前工作滿意或不滿意的情形。工作性質占滿意或不滿意工作的最大比率。百分之十五的婦女不滿意她們所從事工作的性質。生產線的工作既乏味、缺乏創造性又學不到新技術。同時廠方所要求的工作效率往往造成壓力。外國投資的公司提供各種不同的工作來刺激作業員，並且有較好的物質環境。有些公司還有免費的英語課程、插花、烹飪及每個月舉辦的郊遊活動。然而由於工作本身的問題，還是無法留住工作者。

工作時間過長是對工作不滿的第二大原因，有百分之七的婦女回答這個理由。當產品市場需求量大時工廠常需要工人額外加班。較高的加班費是刺激工人加班的誘因。有百分之六的遷移者對她們所得的薪水不滿意。



另一方面百分之十八的婦女對她們的工作性質相當滿意。這些都是在辦公室內工作的技術性工作者。獲得技術的工作一直是鄉村來的人所渴望求得的，甚至可以平衡對工作性質的不滿意。

在工作場所的人際關係相當被重視，是影響去留的重要因素。婦女可能因為有好同伴而繼續留下來工作，有時因為好友走了她也跟著離開。好的伴侶可以減輕日常工作的單調，友誼慰藉了新離鄉者的思家之情。百分之十的婦女因為同事很友好而對自己的工作感到滿意。

有百分之九的人滿意她們的工作時間，有人是因為下班後要上學，有人是因為結了婚。已婚婦女經營商店、雜貨店或工廠者認為店與住家在一起是她們對工作最感到滿意的部分。

轉到一個聲望較高的工作，對遷移者而言頗為困難。開始時通常是從事一個職業階層較低的工作。美容院或裁縫店的學徒所能做的轉變只是到一個新雇主之處規律性地地上班而已。有一個在燙髮店做學徒的婦女說，她所做的工作類似一個女傭，做清潔打掃的工作，很少學到新的技術。在學到一點技術之後，她轉到另一家店去上班。這是另一個職業變遷的理由。有很多藍領階級的工人希望透過夜校更高的教育而獲得更好的工作。當她們完成學校教育後，就希望能找到辦公室的工作，薪水亦無妨。較高教育的期望使得婦女們遷移至都市，並給她達到成功目標的意識。終久也許它能給她另一個社會階級流動的機會，即與一較高社會地位的男人結婚。

結論與建議

婦女離鄉前往台北都會區的原因可以「經濟」、「社會」及「心理」三個層面來涵蓋。有許多婦女將經濟性的理由當為她們遷移的首要原因：也就是她們為了增加家庭收入或者使自己能有經濟的獨立性而遷移。都市的工作既是室內的同時又有固定的收入。遷移至都市也意味著有機會受更好及更多的教育。此外，都市較高的生活水準也吸引著遷移者。

想要遷移至都市的欲望往往早在決策之前就有了。看到早先遷移的人由都市回到農村做客，從電視節目中看到各種都市生活的景象，以及聽到朋友要離開鄉村前往都市，種種原因會使女孩們興起趁年輕時往都市闖闖的念頭。即使最初的念頭及最後遷移的決定都是女孩子本身所做的，但父母的允准及贊同也很需要。父母是否贊同其遷移往往視是否有親戚在城市或是否有同村的女孩一起去而定。許多遷移者往往往除台北外沒有考慮過其他遷移地點。

當她們初次到台北時，親戚朋友會幫助她們。即使大部分的遷移者都沒有特殊技能，也不熟悉就業市場，但透過親友的介紹她們都能找到工作。以後當她們熟知各種工作機會時，就比較不需經人介紹找工作了。既然遷移者的住所大多由雇主所提供或在工作地點附近找的，因此當她們更換工作時也常跟著變動住所。工作的變動是為她們適應的一個重要部分，常導因於對薪資、工作時

間及工作環境的不滿。非技術或半技術性工作者常變換工作，因為她們容易對日復一日相同的工作產生厭倦，同時也對廠方所定的生產速度有很大的心理壓力。尤其對那些來台後既沒得到更進一步教育或技能的藍領工作者，此現象更屬真實。那些半工半讀的人，在完成高中或大專教育後，有較好的機會能攀上更高的社會階梯，找到更好的工作。

本研究顯示，大多數的婦女最初到城市是為了找工作做。她們參與勞力市場的動機證明了農村地區可供應日後發展所需增加的勞動力。假若農村機械化可放出部分農村勞力至都市勞力市場，農村婦女對都市地區的勞力市場將更形重要。

遷移婦女的福利特別需要重視的。雖然農村婦女們在她們初抵台北，或甚至還未到達之前，經由朋友的協助就業，但她們短期內即離開第一個工作。這顯示她們的興趣與能力不能與其工作相配合。經由個人介紹的方式就職或招募工作人員可能即意味著每雇用工作人員時重視個人的關係更甚於他們的興趣或者技術。隨後的工作變換即反映出此種不配合。大多數的女性遷移者侷限於低工資，低技術的工作類型，而獲得技術或往上昇遷的機會幾近於零。農村婦女遷移到都市提供了近年來工業膨脹所需的廉價勞力。最近政府改變其工業政策，期望能成為提高資本和技術密集的工業。此結果將降低就業需求，而非技術女性的工作機會也將減少。

因此提高女性勞動力的品質及改善聘僱的系統是最基本之道。為了要使農村婦女足堪擔任技術性的工作，可在其國小及國中的最後一年時授予職業教育或技術訓練。同時地方機構如鄉鎮公所或農會的四健會可提供關於非農職業的諮詢服務給鄉村婦女們。政府機關可採用私人公司招募員工的辦法：和畢業班談話並安排工廠實地參觀。每個城市地區的就業輔導中心應建立一個資訊系統，連繫鄉村人民及雇主，以建立就業的管道。

快速流動的勞力就人力資源的觀點來看是一種浪費。更認真地看，這反映出女性遷移者對工作情況的不適應。一般人對政府機構工作的偏好呈現出這些工作的某些條件相當為工作者所看重，隨著生活物價上漲而調整的薪水、勞工保險、醫藥福利及其他各種津貼。若欲減少工人的流動率，私人雇主應考慮採

取以上辦法來改善工作的情況。即使剛開始時會花費相當多的經費，但長久而言，降低了工人的流動性，這個投資是值得的。既然有多數的婦女們結婚後即離開工作崗位，改善其工作的環境（薪水、工作時數、幼兒照管之服務）將會成為婦女婚後繼續留在勞力市場的誘因。然而以目前雇主仍能僱到工人的情況來看，他們是否會在乎且願意改善相當值得懷疑。將來，當工業技術提昇，將為需要較高技術水準的工人時，此情況將轉為相當嚴重的問題。

雖然遷移至台北意味著脫離農村艱苦的生活，但幾乎所有的女性遷移者也相對地付出某些代價。鄉村婦女們發現不只是都市的工作，新的社會情況甚至不熟悉的地理環境要加以適應都相當困難。農村婦女亟需要社會的關懷以及有關機構的協助以適應新的生活。如此可幫助遷移者克服思鄉之情，而且多少可彌補他們失落在農村中的親情及友情之支持。

〔本文作者為台灣大學地理系教授暨人口研究中心執行秘書〕

註一 台灣地區人口統計 內政部 一九八六

參考文獻

- 姜蘭虹，一九八三，「鄉村女性遷移至台北市之決策過程與適應問題」，中國地理學會會刊，第十一期，八九一—〇八頁。
- Hancock, Mary. 1983. "Transnational Production and Women Workers" in *One May Tickle*. Ed. by Annie Phizacklee. London: Routledge and Kegan Paul. pp. 131-146.
- Huang, Nora Lan-hung Chiang. 1984. "The Migration of Rural Women to Taipei in Women in the Cities of Asia, Edited by Fawcett et. al. Boulder, Co: Westview Press, pp.247-268.
- Kho, S., J. Bruce, J. T. Fawcett and P. C. Smith. 1984. "Women in Asian Cities: Policies, Public Services and Research." In *Women in the Cities of Asia*. Edited by J. T. Fawcett et. al. Boulder, Co: Westview Press, pp. 397-4-6.
- Kho, Siew-Ean, Peter C. Smith, and James J. Fawcett. 1984. "Migration of Women to Cities: The Asian Situation in Comparative Perspective," *International Migration Review*, Vol. XVIII, No. 4, pp. 1247-1263.